



# EU declaration of conformity

Manufacturer: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Reference:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

The notified body: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE SA (0082)**.

Place and date of issue: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Research & Development Director



# Déclaration UE de conformité

Le fabricant: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Référence: **C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées: **EN 361 : 2002  
EN 358 : 2018**

L'organisme notifié: **APAVE SA  
6, Rue du Général Audran  
92412 COURBEVOIE cedex  
FRANCE**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE SA (0082)**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Directeur Recherche & Développement



# EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Referenz:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Die benannte Stelle: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE SA (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Leiter Forschung & Entwicklung



# Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Codice: **C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **EN 361 : 2002  
EN 358 : 2018**

L'organismo notificato: **APAVE SA  
6, Rue du Général Audran  
92412 COURBEVOIE cedex  
FRANCE**

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE SA (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



# Declaración de conformidad UE

El fabricante: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Referencia: **C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: **EN 361 : 2002  
EN 358 : 2018**

El organismo notificado: **APAVE SA  
6, Rue du Général Audran  
92412 COURBEVOIE cedex  
FRANCE**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo **N° 0082/047/160/10/19/1081**

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE SA (0082)**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Director de Investigación y Desarrollo



# Декларация ЕС за съответствие

Производителят: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Референтен номер:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства

Приложими стандарти: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Нотифицираният орган: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE SA (0082)**.

място и дата на издаване: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Director de Investigação e Desenvolvimento



## EU prohlášení o shodě

Výrobce: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Kódové označení:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích

Aplikované normy: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Oznámená instituce: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE SA (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



# EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Henvisning:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler

Anvendte standarder: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Det bemyndigede organ: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE SA (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Chef inom forskning och utveckling





# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Tuotekoodi:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Ilmoitetun laitoksen on: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin **N° 0082/047/160/10/19/1081**

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **APAVE SA (0082)**.

Antamisaikka ja -päivämäärä: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



# EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Cikkszám: **C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről

Alkalmazandó előírások: **EN 361 : 2002  
EN 358 : 2018**

A notifikált szervezet: **APAVE SA  
6, Rue du Général Audran  
92412 COURBEVOIE cedex  
FRANCE**

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfeleléségi vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE SA (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Forskings- og utviklingsleder



# EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Referentie: **C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Normen van toepassing: **EN 361 : 2002  
EN 358 : 2018**

De aangemelde: **APAVE SA  
6, Rue du Général Audran  
92412 COURBEVOIE cedex  
FRANCE**

instantie heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE SA (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Ředitel výzkumu a vývoje



## EU samsvarserklæring

Produsent: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Referanse:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr

Gjeldende standarder: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Det tekniske kontrollorganet: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE SA (0082)**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



# Deklaracja zgodności UE

Producent: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Kod: **C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej

Normas aplicadas: **EN 361 : 2002  
EN 358 : 2018**

Jednostka notyfikowana: **APAVE SA  
6, Rue du Général Audran  
92412 COURBEVOIE cedex  
FRANCE**

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE SA (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Kutatási-fejlesztési igazgató



# Declaração UE de conformidade

O Fabricante: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Referência:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Zastosowane normy: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

O organismo notificado: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE SA (0082)**.

Local e data de emissão: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Direktor za raziskave in razvoj



# EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Produkt referens:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Den anmälda organ: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **APAVE SA (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Директор изследвания и развитие



## EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: PETZL Distribution  
Zone Industrielle  
38920 Crolles  
FRANCE



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

**VOLT WIND VERSION  
INTERNATIONALE + SELETTE  
POUR HARNAIS VOLT**

Oznaka izdelka:

**C072DA00 + C072EA00  
C072DA01 + C072EA00  
C072DA02 + C072EA00**

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi

Veljavni standardi: **EN 361 : 2002**  
**EN 358 : 2018**

Priglašeni organ: **APAVE SA**  
**6, Rue du Général Audran**  
**92412 COURBEVOIE cedex**  
**FRANCE**

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa  
**N° 0082/047/160/10/19/1081**

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **APAVE SA (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, 15/04/2025

Sébastien PETZL  
Direktor za raziskave in razvoj